EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 14.11.2019
COM(2019) 589 final

2019/0262 (NLE)

Predlog

# SKLEP SVETA

**o podpisu, v imenu Evropske unije in njenih držav članic, Protokola o spremembi Pomožnega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani, Islandijo na drugi strani in Kraljevino Norveško na tretji strani o uporabi Sporazuma o zračnem prometu med Združenimi državami Amerike na eni strani, Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani, Islandijo na tretji strani in Kraljevino Norveško na četrti strani, podpisanega 16. in 21. junija 2011, da bi se upošteval pristop Republike Hrvaške k Evropski uniji**

# OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

## 1. OZADJE PREDLOGA

### • Razlogi za predlog in njegovi cilji

V skladu s členom 6(2) Akta o pristopu se je Hrvaška zavezala, da bo pristopila k sporazumom, ki so jih s tretjimi državami sklenile ali podpisale Unija in države članice. Med navedenimi sporazumi je Pomožni sporazum med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani, Islandijo na drugi strani in Kraljevino Norveško na tretji strani (v nadaljnjem besedilu: pomožni sporazum) o uporabi Sporazuma o zračnem prometu med Združenimi državami Amerike na eni strani, Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani, Islandijo na tretji strani in Kraljevino Norveško na četrti strani (v nadaljnjem besedilu: štiristranski sporazum), ki ureja razmerje med tremi evropskimi pogodbenicami na podlagi navedenega sporazuma, štiristranski sporazum pa področje uporabe Sporazuma o zračnem prometu med Združenimi državami Amerike ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami (v nadaljnjem besedilu: sporazum o zračnem prometu med EU in ZDA) razširja na Islandijo in Norveško.

Člen 6(2) Akta o pristopu nadalje določa, da se pristop Hrvaške k navedenim sporazumom uredi s sklenitvijo protokola k sporazumu med Svetom, ki odloča soglasno v imenu držav članic, in zadevnimi tretjimi državami. Poleg tega se Komisija pogaja o sklenitvi navedenega protokola v imenu držav članic.

V skladu s tem je Komisija s pogajanji dosegla Protokol o spremembi pomožnega sporazuma zaradi pristopa Hrvaške k navedenemu sporazumu.

Cilj tega predloga je doseči sklep Sveta na podlagi člena 218(5) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) in člena 6(2) Akta o pristopu, s katerim se odobri podpis Protokola v imenu Unije in držav članic ter njegova začasna uporaba v skladu s členom 4 Protokola s pridržkom njegove poznejše sklenitve.

### • Splošno ozadje

Zaveza Hrvaške v skladu s členom 6(2) Akta o pristopu se uporablja tudi za sporazum o zračnem prometu med EU in ZDA ter za štiristranski sporazum. Komisija je zato s pogajanji dosegla protokola tudi k navedenima sporazumoma zaradi pristopa Hrvaške k njima. Predlogi sklepov Sveta o podpisu in začasni uporabi ter sklenitvi navedenih protokolov kot tudi predlog sklepa Sveta o sklenitvi Protokola o spremembi pomožnega sporazuma so predloženi obenem s tem predlogom.

### • Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Sporazum o zračnem prometu med EU in ZDA je bil prvi celoviti sporazum o zračnem prometu s ključnim letalskim partnerjem Unije. Gre za najpomembnejši sporazum o zračnem prometu na svetu, ki letno zagotavlja več kot 80 milijonov sedežev in je kot tak temelj zunanje letalske politike Unije. Njegov pomen se je z razširitvijo na Islandijo in Norveško s štiristranskim sporazumom še povečal. Protokol bo Hrvaški omogočil, da izkoristi prednosti navedenega sporazuma.

- **Skladnost z obstoječimi določbami na področju, na katero se nanaša predlog**

Protokol Hrvaški omogoča, da izpolni svojo obveznost iz člena 6(2) Akta o pristopu glede pristopa k pomožnemu sporazumu.

## 2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Člen 100(2) v povezavi s členom 218(5) PDEU in drugi pododstavek člena 6(2) Akta o pristopu.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Protokol bo Hrvaški omogočil, da izkoristi prednosti štiristranskega sporazuma, ki ustvarja enake in enotne pogoje za dostop do trga ter služi kot podlaga za nove ureditve za regulativno sodelovanje in konvergenco na področjih, ki so bistvena za varno, zanesljivo in učinkovito opravljanje zračnih prevozov. Take ureditve se lahko dosežejo le na ravni Unije.

- **Sorazmernost**

Protokol je omejen na obravnavo zadevnega vprašanja, tj. pristopa Hrvaške k pomožnemu sporazumu, in ne obravnava drugih zadev.

- **Izbira instrumenta**

Mednarodni sporazum.

## 3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Ni relevantno.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ni relevantno.

- **Ocena učinka**

Ni relevantno.

- **Ustreznost in poenostavitev ureditve**

Ni relevantno.

- **Temeljne pravice**

Ni relevantno.

## 4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Predlog ne vpliva na proračun Unije.

## 5. DRUGI ELEMENTI

- **Povzetek predlaganega sporazuma**

Protokol vsebuje določbo o pristopu Hrvaške k pomožnemu sporazumu ter določbe o začetku veljavnosti in začasni uporabi Protokola.

2019/0262 (NLE)

Predlog

# SKLEP SVETA

**o podpisu, v imenu Evropske unije in njenih držav članic, Protokola o spremembi Pomožnega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani, Islandijo na drugi strani in Kraljevino Norveško na tretji strani o uporabi Sporazuma o zračnem prometu med Združenimi državami Amerike na eni strani, Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani, Islandijo na tretji strani in Kraljevino Norveško na četrti strani, podpisanega 16. in 21. junija 2011, da bi se upošteval pristop Republike Hrvaške k Evropski uniji**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju Akta o pristopu Hrvaške in zlasti drugega pododstavka člena 6(2) Akta,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Komisija je s pogajanji dosegla Protokol o spremembi Pomožnega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani, Islandijo na drugi strani in Kraljevino Norveško na tretji strani o uporabi Sporazuma o zračnem prometu med Združenimi državami Amerike na eni strani, Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani, Islandijo na tretji strani in Kraljevino Norveško na četrti strani, podpisanega 16. in 21. junija 2011, da bi se upošteval pristop Republike Hrvaške k Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: Protokol), v skladu s Sklepom Sveta 13351/12 z dne 14. septembra 2012 o pooblastitvi Komisije za začetek pogajanj.

(2) Pogajanja so bila uspešno končana s parafiranjem Protokola 8. marca 2019.

(3) Unija in njene države članice bi morale Protokol podpisati in začasno uporabljati v skladu s členom 4 Protokola s pridržkom njegove poznejše sklenitve –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Podpis Protokola o spremembi Pomožnega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani, Islandijo na drugi strani in Kraljevino Norveško na tretji strani o uporabi Sporazuma o zračnem prometu med Združenimi državami Amerike na eni strani, Evropsko unijo in njenimi državami članicami na drugi strani, Islandijo na tretji strani in Kraljevino Norveško na četrti strani, podpisanega 16. in 21. junija 2011, da bi se upošteval pristop Republike Hrvaške k Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: Protokol), se odobri v imenu Unije in njenih držav članic s pridržkom sklenitve Protokola.

Besedilo Protokola je priloženo temu sklepu.

*Člen 2*

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščeno(-e) za podpis Protokola v imenu Unije in njenih držav članic.

*Člen 3*

Unija in njene države članice Protokol začasno uporabljajo v skladu s členom 4 Protokola do začetka njegove veljavnosti.

*Člen 4*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet*
*Predsednik*